

МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС

“Unemployee of the year”

ПРАВИЛА

1. Описание проекта (далее – «Конкурс»)

Проект создан в рамках деятельности Фонда UNHATE после успешного проведения кампании по созданию фонда в ноябре 2011 г.

Эта инициатива призвана привлечь внимание каждого человека и общества в целом на изменения в области трудоустройства, с которыми сталкивается молодежь во всем мире.

Этот проект представляет собой часть глобальной кампании, демонстрирующей фотографии представителей безработной и неуспевающей молодежи NEET (Not in Education, Employment or Training). В рамках этой кампании проводится конкурс, призванный стимулировать 100 представителей этой социальной группы в возрасте до 30 лет путем предоставления финансирования и возможности осуществить их личный проект в соответствии с философией и основными ценностями Фонда UNHATE.

Эта инициатива не имеет коммерческой цели и осуществляется в соответствии со ст.6 декрета президента республики 430/2001. В связи с этим, премия присуждается победителю в качестве признания личных заслуг и поощрения в интересах общества.

2. Организация конкурса

Конкурс организован компанией Bencom S.r.l., администрирование и управление которой осуществляет Benetton Group S.p.A. со штаб-квартирой по адресу: Ponzano Veneto (TV), via Villa Minelli 1 (далее «Bencom»), при поддержке Фонда UNHATE.

3. Тема конкурса и условия участия

Целью конкурса является представление проекта по созданию художественных произведений, а также коммерческих либо промышленных проектов, с помощью которых участники смогут поддержать миссию Фонда UNHATE. В частности, для участия в конкурсе необходимо обязательное соблюдение следующих условий:

- проект должен иметь конкретное положительное воздействие на общество;
- проект должен соответствовать целям и задачам Фонда UNHATE.

Цели проектов должны быть описаны в соответствующей веб-форме; при этом описание должно составлять не менее 1500 символов. Кроме того, проекты должны соответствовать одному из следующих типов:

- A. проект по созданию произведений искусства;
- B. проект по осуществлению экономической деятельности, как коммерческой, так и некоммерческой, оказывающей воздействие на общество в соответствии с основными принципами Фонда UNHATE.

4. Участники

Для участия в Конкурсе необходимо соответствовать следующим условиям:

1. быть физическим лицом;
2. быть безработным;
3. иметь возраст от 18 до 30 лет.

Эти требования должны соблюдаться в течение всего срока проведения Конкурса (18 сентября – 14 октября 2012).

Для участия в Конкурсе термин «безработный» относится к тем, кто не никогда работал или не работал более шести месяцев подряд, как в качестве наемного работника, так и частного предпринимателя.

Конкурс не предусматривает каких-либо ограничений профессионального, географического, национального или иного характера, за исключением случаев, предусмотренных настоящими Правилами.

В Конкурсе не могут принимать участие члены жюри, упомянутые в п.7, а также сотрудники компаний, входящих в состав группы «Vencor» и Фонда *UNHATE*, и их родственники до третьей степени родства. Кроме того, к участию не допускаются лица, принимавшие участие в организации данного Конкурса.

Любое участие, нарушающее данные Правила, будет признано недействительным.

5. Регистрация и участие

Регистрация и участие в Конкурсе подразумевают наличие или создание учетной записи **Facebook** и осуществляются исключительно через веб-сайт www.unhatefoundation.org:

1. с помощью стандартной процедуры заполнения регистрационной формы на странице «Unhate Foundation Community»;
2. путем загрузки (*up-load*) проекта в соответствии с техническими инструкциями, приведенными на сайте.

После этого участник получит подтверждение регистрации и успешной загрузки проекта.

Проект может быть представлен на Конкурс только после предварительной оценки жюри в порядке, предусмотренном настоящими Правилами.

Участие в Конкурсе не ограничивается какими-либо условиями, кроме предусмотренных настоящими Правилами.

Регистрация начнется 18 сентября 2012 г.

Все проекты должны быть представлены не позднее 12:00 дня 14 октября 2012 г. под угрозой исключения из Конкурса.

Дата и время подключения регистрируются по итальянскому времени.

Победители будут объявлены 31 октября 2012 г., и результаты будут опубликованы на веб-сайте www.unhatefoundation.org. Победители получают уведомление для выполнения формальностей, связанных с его номинацией; кроме того, может потребоваться представить документы, подтверждающие соблюдение установленных Правил. В том случае, если победитель не соответствует правилам участия, а также если один из победителей не может быть обнаружен либо не выходит на связь с Фондом *UNHATE*, через четыре дня после извещения о победе, если сообщение будет возвращено отправителю или не может быть доставлено, победитель теряет все права на приз. В этом случае организаторы оставляют за собой право выбрать другого победителя.

Призы являются персональными и не могут быть переданы какому-либо другому лицу. Выигрыш приза не должен служить поводом для предъявления каких-либо претензий, а также не подлежит замене, обмену на какие-либо другие товары или выдаче в денежном эквиваленте.

6. Информация

Для получения более подробной информации по каким-либо аспектам участия в Конкурсе потенциальные участники могут обращаться по электронной почте: info@unhatefoundation.org.

7. Жюри и критерии допуска участников

Жюри Конкурса состоит из трех человек с правом голоса, назначенных Фондом *UNHATE*. Члены жюри будут оценивать представленные проекты на соответствие условиям участия в Конкурсе, указанные в п.3 настоящего документа. При необходимости, участникам потребуется предоставить соответствующую документацию, подтверждающую соответствие указанным требованиям.

В частности, если указанная в проекте информация не является исчерпывающей для оценки, жюри может попросить включить ее в проект или отправить дополнительные сведения в адрес жюри. Отсутствие ответа на требования жюри в указанный срок приведет к исключению из участия в Конкурсе.

Решение жюри принимается простым большинством голосов. Чтобы решение было признано действительным, необходимо присутствие всех членов жюри. Каждый член жюри обладает правом одного голоса.

Решение жюри является окончательным и неоспоримым. Члены жюри самостоятельно выбирают своего президента.

8. Критерии отбора победителей

После утверждения жюри для участия в Конкурсе проекты будут представлены для оценки и голосования членам «Unhate Foundation Community».

Голосование за проекты осуществляется исключительно другими участниками сообщества путем нажатия специальной кнопки. Нажатие кнопки «Мне нравится» в учетной записи участника не приравнивается к голосованию в рамках Конкурса.

Никто из участников не может голосовать за свой собственный проект, только за проекты других участников.

Все члены сообщества могут проголосовать только один раз за каждого участника.

Запрещается голосовать более одного раза за один и тот же проект.

В число 100 победителей войдут те, кто получил самый высокий рейтинг со стороны членов сообщества после тщательной проверки соблюдения настоящих Правил участия членами жюри.

Официальные победители Конкурса будут объявлены только по окончании указанной проверки, не позднее 30 октября 2012 г.

В связи с этим, участники должны принимать во внимание, что результаты оценки, которые можно посмотреть в Интернете во время проведения Конкурса, до официального объявления могут не совпадать с официальным рейтингом победителей.

9. Ответственность и форс-мажорные обстоятельства. Расходы

Учитывая особенности свободного использования информации в Интернете и невозможность контролировать случаи ее несанкционированного использования, «Vencom» не несет никакой ответственности за какое-либо ее неправомерное использование. Точно так же, «Vencom» не несет никакой ответственности в случае неисправности сети (или телефонной линии), препятствующей регулярному участию в Конкурсе. Эти причины не могут являться основанием для требования какой-либо компенсации.

Необходимо учитывать, что любые расходы, связанные с участием в Конкурсе, такие как, например, оплата доступа в Интернет, возлагаются исключительно на участников Конкурса.

10. Призы

100 участников, объявленных победителями Конкурса в соответствии с условиями п.8, получают денежные призы в размере 5 тысяч евро для финансирования своего проекта «в качестве поощрения осуществления проектов в интересах общества».

Общий призовой фонд составляет 500 тысяч евро.

Призовая сумма будет выплачена единовременно перед осуществлением проекта.

Победитель будет обязан выдать расписку о получении денег, а также о своем обязательстве осуществить проект в указанные сроки и возместить полученную сумму в случае невыполнения своих обязательств.

Проект должен быть осуществлен в течение 6 месяцев после его запуска.

11. Условия участия

Осуществляя регистрацию на вышеуказанном веб-сайте и предоставляя свои данные организаторам Конкурса, участники явным образом подтверждают свое полное согласие с положениями настоящих Правил и предоставляют свое согласие на обработку своих личных данных, указанных в п.16.

12. Права интеллектуальной собственности, предоставление разрешения и передача прав, гарантии.

Участники обязуются загрузить на веб-сайт Конкурса только оригинальные произведения искусства, авторами которых они являются и, следовательно, полностью владеют правами интеллектуальной собственности.

Если произведение включает чей-либо портрет, участники обязуются получить согласие изображенных на нем лиц. Использовать изображение несовершеннолетних категорически запрещено.

Принимая участие в Конкурсе, участники бесплатно предоставляют компании «Vencom» лицензию, предоставляющую полные и исключительные права, без ограничений времени и территории, на использование авторских прав на загруженные произведения (право на распространение, представление, воспроизведение, адаптацию и т.д.). Таким образом, участники предоставляют компании «Vencom» и ее правопреемникам разрешение на публикацию своих произведений в каталогах, книгах, Интернете, специализированных журналах и других средствах массовой информации. Участники ничего не будут получать за указанные публикации.

Участники должны обеспечить беспрепятственное использование авторских прав на произведения и их защиту от повреждений, судебных действий, оспаривания, возражений или отсуждения третьими лицами.

Участники заявляют о том, что не предоставляли авторские права на данные произведения третьим лицам и, таким образом, освобождают «Vencom» от каких-либо претензий или требований, связанных с интеллектуальной собственностью на данные произведения.

Произведения, загруженные на веб-сайт, не должны иметь какого-либо непристойного содержания или насилия, унижать человеческое достоинство и представлять угрозу безопасности несовершеннолетних, иметь расистский характер или каким-либо иным образом нарушать общественный порядок или наносить ущерб нравственности.

В целях предосторожности, «Vencom» оставляет за собой право отказать в приеме произведений без какого-либо объяснения причин.

13. Результаты / Публикации

Организаторы Конкурса будут распространять и использовать результаты данного Конкурса тем способом, который сочтут наиболее целесообразным.

Организаторы опубликуют результаты Конкурса в сроки, определенные настоящими Правилами, на веб-сайте: www.unhatefoundation.org. На сайте также будут опубликованы фотографии работ.

14. Конфиденциальность

Компания «Vencom», отвечающая за обращение с данными, будет осуществлять обработку личных данных участников исключительно в целях проведения Конкурса и выполнения соответствующих действий, как было указано выше.

Обработка данных может осуществляться как в бумажном, так и электронном формате. Предоставление данных является обязательным в отношении всего, что необходимо для участия в Конкурсе и, таким образом, отказ от предоставления информации или ее последующей обработки может сделать для участников невозможным участие в Конкурсе, а для организаторов – выполнение всех необходимых для этого действий.

В соответствии с вышеизложенным, предоставленные данные могут быть преданы огласке.

Предоставленные данные будут использоваться в течение всего срока проведения Конкурса, а также после завершения всех мероприятий в рамках настоящих Правил.

Участники могут воспользоваться своими правами, в соответствии с п.7 Законодательного декрета 196/2003.

15. Язык, применимое законодательство и суд; хранение Правил.

Для участия в Конкурсе используется исключительно английский язык, поэтому проекты, представленные на каком-либо другом языке, не принимаются. Конкурс регулируется итальянским законодательством; любые споры разрешаются исключительно судом Тревизо.

Правила проведения Конкурса будут храниться по юридическому адресу компании «Vencom», и доступны для ознакомления в любое время на веб-сайте: www.unhatefoundation.org.